



Bedienungsanleitung

Nüsingwand Premium 100 – EASYmatic®

Nüsing – mobile Trennwandtechnik

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf einer mobilen Trennwandanlage NW Premium 100 – Bedienvariante EASYmatic aus dem Hause Nüsing.

Mit dieser mobilen Trennwand haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches nach den anerkannten Regeln der Technik hergestellt wurde.

Wir bitten Sie, die hier vorliegende Bedienungsanleitung zu beachten, die darin enthaltenen Sicherheitsanweisungen zu befolgen und diese aufzubewahren.

Produktbeschreibung

Die EASYmatic ist das teilautomatische Bediensystem der mobilen Trennwandelemente NW Premium 100. Es handelt sich hierbei um ein steckerfertiges Komplettsystem.

Die Elemente werden unabhängig voneinander manuell in die Wandanschlussleiste gefahren und über diese mit Strom versorgt.

Die oberen und unteren Andruckbalken fahren bei Ansteuerung durch den mitgelieferten Schlüsselschalter in ca. 4 Sekunden elektrisch ein oder aus und bieten somit einen gesteigerten Komfort und eine hohe Bedienerfreundlichkeit.

Bei Stromausfall gewährt das integrierte Akkusystem der Bedienvariante EASYmatic einen störungsfreien Abbau der Trennwandanlage.

Sicherheitsvorschriften

Der Bediener darf nur die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Arbeiten und Einstellungen durchführen. Die Bedienung der mobilen Trennwandanlage darf nicht durch Kinder erfolgen.

Zur Gewährleistung eines reibungslosen Betriebes der mobilen Trennwandanlage sind alle beschriebenen Anweisungen in der Bedienungsanleitung zu berücksichtigen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Die NW Premium 100 mit der Bedienvariante EASYmatic ist eine mobile Trennwandanlage. Sie ermöglicht die funktionelle und flexible Aufteilung von Räumen in mehrere Bereiche. Jeglicher hiervon abweichende Gebrauch ist nicht zulässig und kann Gefahren für den Bediener oder andere Personen hervorrufen. Die durch einen abweichenden Gebrauch entstandenen Schäden werden nicht vom Hersteller getragen. Eine Haftbarkeit wird in diesem Fall ausgeschlossen.
- Voraussetzung der bestimmungsgemäßen Verwendung ist die Inbetriebnahme der NW Premium 100 – EASYmatic durch eine von der Firma Nüsing zertifizierte Montagefirma.
- Das mobile Trennwandsystem ist ausschließlich für trockene Innenräume vorgesehen.

Bedienung der NW Premium 100 – EASYmatic®

Allgemeine Bedienungshinweise

- Die Bedienung darf nur durch eingewiesenes Personal erfolgen. Im Hubbereich des vertikalen Andruckbalkens besteht Quetschgefahr. Keine Körperteile und/oder Gegenstände in den Hubbereich einbringen.
- Verschieben Sie die Elemente immer in Schrittgeschwindigkeit. Hierbei muss das Element von der Nutseite aus geführt werden (siehe Abb. 1).

Hinweis: Ab einem Elementgewicht von 350 kg müssen die Elemente mit einem Klemmschutz verfahren werden (siehe Abb. 2–3).

- Klemmschutz immer auf die Anschlussleiste der Wandanpressleiste oder des bereits verspannten Elementes aufsetzen.
- Nach dem Erreichen der Aufstellposition den Klemmschutz entfernen und das Element kontrolliert in die Anschlussleiste fahren.



Abb. 1



Abb. 2



Abb. 3

Abb. 1: Elementführung

Abb. 2–3: links Klemmschutz; rechts Einsatzbeispiel

- Um die optimale Schalldämmung zu erzielen, müssen Sie die Trennwand immer lotrecht aufbauen. Achten Sie darauf, dass alle Druckbalken komplett ausgefahren sind.
- Bei Türelementen erfolgt die Funktionseinstellung des Türblatt-Druckbalkens (Kältefeindmechanik) im Rahmen des Türelementes an der Anschlagseite.
- Unsere mobilen Trennwandanlagen sind grundsätzlich wartungsfrei! Um die Lebensdauer Ihrer Trennwandanlage zu verlängern, empfehlen wir Ihnen einen jährlichen Funktionscheck durch unser Serviceteam.

Bedienung der mobilen Trennwand

Bevor die mobile Trennwand auf- bzw. abgebaut wird, achten Sie bitte darauf, dass alle Schlupftüren geschlossen sind.

Schaltpositionen des Schlüsselschalters

Durch Betätigung des Schlüsselschalters können folgende Signale an die Systemsteuerung geleitet werden:



Mobile Trennwand schließen

Diese Schaltposition (siehe Abb. 4) aktiviert das Ausfahren der jeweiligen Andruckbalken der einzelnen Elemente, die in ihrer Aufstellposition stehen.



Mobile Trennwand öffnen

Diese Schaltposition (siehe Abb. 5) aktiviert das Einfahren der jeweiligen Andruckbalken der einzelnen Elemente, die in ihrer Aufstellposition stehen.

Nullstellung

In dieser Schaltposition (siehe Abb. 6) ist die mobile Trennwandanlage deaktiviert und der Schlüssel kann abgezogen werden.



Trennwandanlage – Bedienvariante „EASYmatic“



Abb. 4



Abb. 5



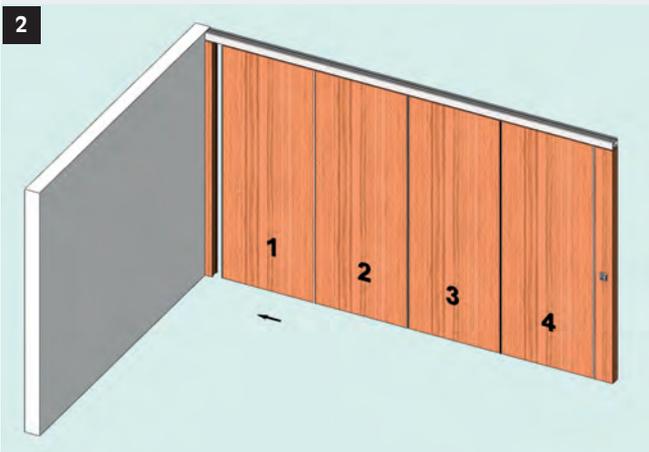
Abb. 6

Mobile Trennwand öffnen:

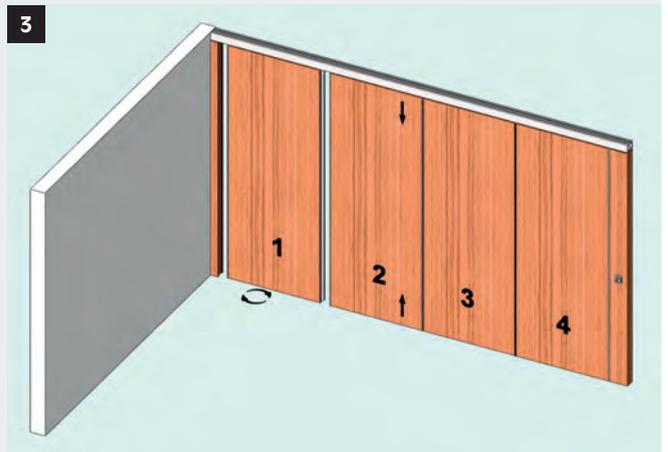
Durch Betätigung des Schlüsselschalters in die Schaltposition „mobile Trennwand öffnen“ (siehe Abb. 5) wird der Abbau der mobilen Trennwandelemente eingeleitet. Die vertikalen und horizontalen Andruckbalken des ersten Elementes, des sog. Teleskopelementes, fahren automatisch ein. Nachdem die Andruckbalken komplett eingefahren sind, darf das Element aus der Nut-Feder-Verbindung gezogen werden. Sobald das Teleskopelement aus der Nut-Feder-Verbindung gefahren ist, öffnen sich die horizontalen Andruckbalken des Folgeelementes automatisch. Dieser Zyklus erfolgt bis zum letzten Element unabhängig von Elementaufhängung und Schienensystem.



Die vertikalen und horizontalen Andruckbalken des Elementes (Nr.1) fahren ein.



Das Element (Nr.1) kann aus der Nut-Feder-Verbindung gezogen werden.



Die horizontalen Andruckbalken des Folgeelementes (Nr.2) öffnen sich automatisch.

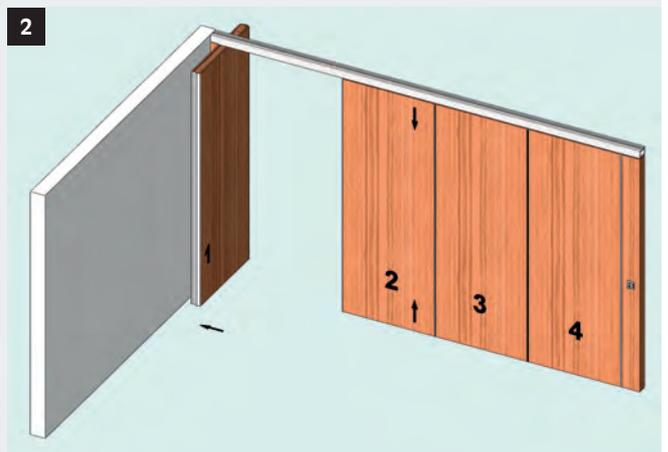
Elementabfahung

Die Elementabfahung ist abhängig von der Elementaufhängung und wird wie folgt unterschieden:

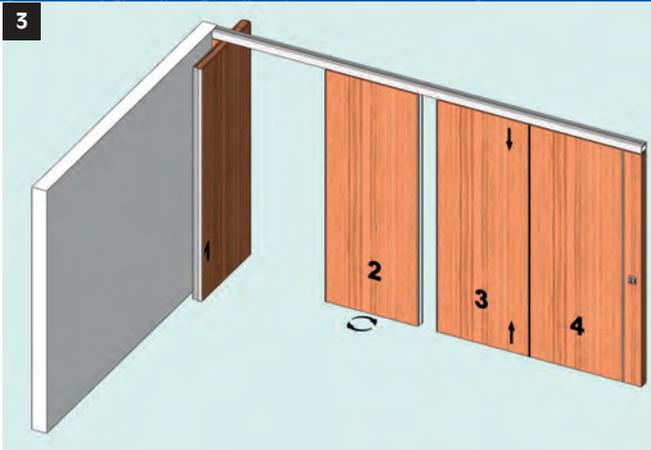
Elementabfahung mit Einpunktaufhängung



Drehen Sie das Element (Nr.1) um 90 Grad.



Verfahren Sie das Element (Nr.1) quer zur Laufschiene in die Parkstellung vor der Wand.
Die horizontalen Druckbalken des Elementes (Nr. 2) fahren automatisch ein.

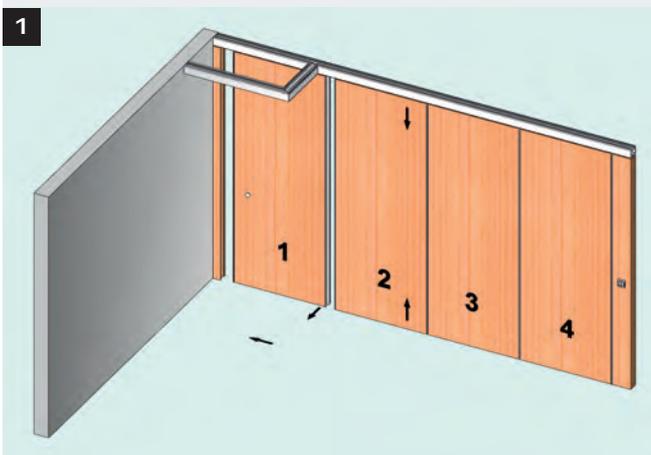


Sie können das Element (Nr.2) aus der Nut-Feder-Verbindung ziehen.



Verfahren Sie nun das Element (Nr.2) wie Element (Nr. 1) quer zur Laufschiene in die endgültige Parkstellung.

Elementabfahung mit Zweipunktaufhängung



Fahren Sie das Element (Nr. 1) soweit, bis die Rolle in der Schienenabzweigung steht und ziehen Sie gleichzeitig das Element in Richtung Abfahrtschiene.



Fahren Sie das Teleskopelement (Nr. 1) in die endgültige Parkstellung. Die horizontalen Druckbalken des Elementes (Nr.2) fahren automatisch ein.



Sie können das Element (Nr.2) aus der Nut-Feder-Verbindung ziehen.



Fahren Sie auch dieses Element (Nr.2) soweit, bis die Rolle in der Schienenabzweigung steht und ziehen Sie gleichzeitig das Element (Nr.2) in Richtung Abfahrtschiene. Das Element (Nr.2) wird nun in die endgültige Parkstellung verfahren.

Mobile Trennwand schließen:

Durch Betätigung des Schüsselschalters in die Schaltposition „mobile Trennwand schließen“ (siehe Abb. 7) wird der Aufbau der Elemente eingeleitet.

Das erste Element wird mit der Federseite zuerst aus dem Parkbereich in die Nut-Verbindung des Wandanschlusses gefahren. Die horizontalen Andruckbalken fahren automatisch aus. Nachdem die Andruckbalken komplett ausgefahren sind, ist die optimale Anpresskraft erreicht und das nächste Element darf aufgebaut werden. Dieser Aufbauvorgang wird bis zum Teleskopelement durchgeführt. Beim Teleskopelement muss der vertikale Andruckbalken mittels Sicherheitstaster ausgefahren werden. Dieser befindet sich hinter der Rundabdeckung (siehe Abb. 8) und muss während des gesamten Ausfahrvorganges des vertikalen Andruckbalkens gedrückt (aktiviert) werden. Die im Sicherheitstaster integrierte LED signalisiert die Funktionsbereitschaft des Teleskopelementes. Im Falle einer Gefahrensituation (z.B. Hindernis im Hubbereich), Sicherheitstaster freigeben (deaktivieren). Der vertikale Andruckbalken kann nach Beseitigung der Gefahrensituation wieder ausgefahren werden. Erreicht der vertikale Andruckbalken seine Endposition, fahren die horizontalen Andruckbalken des Teleskopelementes automatisch aus.



Abb. 7

Abb. 8

Abb. 9

Abb. 7: Schalterposition „mobile Trennwand schließen“

Abb. 8: Sicherheitstaster

Abb. 9: Schalterposition „Nullstellung“

Nach dem Aufbau und Abbau der Trennwandelemente

Stellen Sie den Schüsselschalter auf die „Nullstellung“ ein und ziehen Sie den Schlüssel ab, um damit eine unbefugte Bedienung zu vermeiden (siehe Abb. 9).

Technische Daten

Hauptsteuerung:

Eingangsspannung: AC – 230 V -50 Hz

Ausgangsspannung: DC 24 V

Leistung: 115 W -max.

Anpresskraft: 2000 N

Schutzart: IP 44

Gewährleistung

Die NW Premium 100 mit der Bedienvariante EASYmatic wird nach den anerkannten Regeln der Technik hergestellt. Sie unterliegt einer ständigen Qualitätsüberwachung.

Die Gewährleistung auf das Gesamtprodukt beträgt bis zu 5 Jahre.

Sollte dennoch ein Fehler auftreten, setzen Sie sich bitte umgehend mit unserer Serviceabteilung in Verbindung. Schäden, die durch einen natürlichen Verschleiß, unsachgemäße Verwendung oder eigenmächtige Modifizierung entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Hilfe bei Störungen

Andruckbalken fahren nicht vollständig ein bzw. aus:

- Prüfen Sie, ob der Schüsselschalter in der richtigen Position ist.
- Prüfen Sie, ob die Trennwandelemente richtig ineinander gefahren sind.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung vorhanden ist.

Außerbetriebsetzung

Im Falle einer Außerbetriebsetzung der Trennwandanlage muss der Netzstecker vom Stromnetz getrennt werden und vor unbefugtem Wiedereinschalten gesichert werden.

Hinweis: Die Zugänglichkeit der Hauptsteuerung und des Netzsteckers der mobilen Trennwandanlage muss in jedem Fall gewährleistet sein!

Entsorgung

Entsorgen Sie die mobile Trennwandanlage nach den aktuellen Bestimmungen. Auskunft erteilt die kommunale Stelle.

Achtung: Gefahr durch Elektrizität!

Die Hauptsteuerung wird mit einer Spannung von 230 V gespeist und stellt eine erhöhte Gefahr eines Stromschlages da, der zum Tod führen könnte.

Daher dürfen Anschluss-, Montage- oder Demontearbeiten ausschließlich durch Fachpersonal erfolgen.

Bei sämtlichen Arbeiten an der mobilen Trennwandanlage ist diese stromlos zu schalten.

Allgemeine Pflegehinweise

Kunststoffoberflächen:

Leichte, frische Verschmutzung:

- Papierwischtücher; weiche, saubere Tücher (trocken oder feucht); Schwamm o.ä.
- Bei Feuchtreinigung mit saugfähigen Papierwischtüchern nachreiben

Normale Verschmutzung:

- Klares warmes Wasser, saubere, weiche Putzlappen oder Tücher, weicher Schwamm oder weiche Bürste (z.B. Nylonbürste)
- Übliches Reinigungsmittel ohne scheuernde Bestandteile, Schmierseife oder Kernseife
- Mit Reinigungsmittellösung abschäumen, je nach Verschmutzungsgrad einwirken lassen, anschließend mit klarem Wasser oder Glasreiniger nachwaschen, evtl. mehrmals nachwaschen
- Reinigungsmittel restlos entfernen, um Schlierenbildung zu vermeiden
- Mit saugfähigen, sauberen Papierwischtüchern Oberflächen trocken wischen, Tücher häufig wechseln

Holz furnieroberflächen:

Leichte und normale Verschmutzung:

- Papierwischtücher; weiche, saubere Tücher (trocken)
- Bei Feuchtreinigung mit saugfähigen Papierwischtüchern sofort nachreiben und trockenwischen

Textiloberflächen:

Leichte und normale Verschmutzung:

- Weiche Bürste oder Staubsauger benutzen

Stahlblechoberflächen:

Leichte, frische Verschmutzung:

- Papierwischtücher; weiche, saubere Tücher (trocken oder feucht); Schwamm o.ä.
- Bei Feuchtreinigung mit saugfähigen Papierwischtüchern sofort nachreiben und trocken wischen

Normale Verschmutzung:

- Klares warmes Wasser, saubere, weiche Putzlappen oder Tücher, weicher Schwamm oder weiche Bürste (z.B. Nylonbürste)
- Übliches Reinigungsmittel ohne scheuernde Bestandteile, Schmierseife oder Kernseife
- Mit Reinigungsmittellösung abschäumen, je nach Verschmutzungsgrad einwirken lassen, anschließend mit klarem Wasser oder Glasreiniger nachwaschen, evtl. mehrmals nachwaschen
- Reinigungsmittel restlos entfernen, um Schlierenbildung zu vermeiden
- Mit saugfähigen, sauberen Papierwischtüchern Oberflächen trocken wischen, Tücher häufig wechseln

Achtung!

Zur regelmäßigen Reinigung keine schleifenden und scheuernden Mittel (Scheuerpulver, Stahlwolle) verwenden, keine Poliermittel, Wachse, Möbelputzmittel, Bleichmittel. Keine Reinigungsmittel verwenden, die starke Säuren oder stark saure Salze enthalten, z.B. Entkalker auf Basis Ameisensäure und Aminosulfosäure, Abflussreiniger, Salzsäure, Silberputzmittel, Backrohrreiniger.



Nehmen Sie doch gleich EASYclean PLUS – den multifunktionalen Oberflächenreiniger von Nüsing!

Testen und bestellen Sie jetzt das Startpaket mit einer Flasche EASYclean PLUS und einem Mikrofaser Tuch zum Preis von 19,90 €.

Franz Nüsing GmbH & Co. KG
Bestellservice EASYclean PLUS
Borkstraße 5, 48163 Münster

Z2/K

Z3/K

Fo 09.20.0101 TD 03.08 3.000

Das Nüsing Lieferprogramm eröffnet Ihnen alle Möglichkeiten:



Nüsingwand Premium 100

- mobile Trennwand aus Einzelementen
- Schalldämmung bis R_w , P 59 dB
- Akustik-, Rauchschutz- und Feuerschutz-Ausführungen
- auch als Nüsingwand Eco erhältlich



Nüsing Glaswand Visioline

- mobile Glaswand aus Einzelementen
- vielfältige Dekorvarianten (Folie, Bemalung, Siebdruck etc.)
- obere und untere Profile aus Aluminium



Nüsing Faltina-plan

- massive doppelwandige Konstruktion
- auf Maß gefertigt
- plan ausziehbar
- Schalldämmung bis R_w , P 34 dB



Nüsing Faltwand Flexi

- Einzelemente, mit Scharnieren verbunden
- serienmäßige Durchgangstür
- auf Wunsch auch mit Verglasung
- Schalldämmung bis R_w , P 39 dB

Technische Änderungen, die der Verbesserung dienen, behalten wir uns vor.



Zertifiziert nach
DIN EN ISO 9001:2008



Franz Nüsing GmbH & Co. KG
Borkstraße 5
48163 Münster
Tel.: 0251 780010
Fax: 0251 7800127
0251 7800145
www.nuesing.com
info@nuesing.com